

**AIDE FINANCIÈRE POUR ATHLÈTES  
FINANCIAL ASSISTANCE FOR ATHLETES**

**FORMULAIRE DE DEMANDE D'AIDE / APPLICATION FORM**

Espace réservé pour l'utilisation de la fondation

*This space reserved for foundation use only*

**AVIS IMPORTANT / IMPORTANT NOTICE**

- |  |
|--|
| <p><b>1. Assurez-vous de fournir tous les renseignements demandés</b><br/><i>Be sure to complete all information requested.</i></p> <p><b>2. Le demandeur doit signer ce formulaire (Section 4)</b><br/><i>The application must be signed by the applicant. (Section 4)</i></p> <p><b>3. Vous devez respecter les dates d'échéances (p. ex : 1<sup>er</sup> lundi de mars pour les sports du printemps et d'été et 9 novembre 2007 pour les sports d'automne et hiver).</b><br/><i>Respect application deadlines (i.e. 1<sup>st</sup> Monday of March for spring and summer sports and November 9<sup>th</sup> 2007 for fall and winter sports).</i></p> <p><b>4. Lisez attentivement le guide du demandeur avant de compléter votre formulaire</b><br/><i>Read the general guidelines carefully before submitting your request.</i></p> |
|--|

**SECTION 1: IDENTIFICATION DU DEMANDEUR**  
*IDENTIFICATION OF APPLICANT*

**Nom du demandeur :**  
*Name of applicant:*

---

**Adresse :** **App # :**  
*Address :* *Apt :*

---

**Ville / City :** **Code postal / Postal Code :**

---

**Téléphone (maison) :** **Autre # téléphone :**  
*Telephone (home) :* *Other phone # :*

---

**Télécopieur :** **Courriel :**  
*Fax :* *Email :*

---

**Date de naissance :** **Sex :** M  F   
*Date of birth :* *Gender :*

---

**Sport :** **Catégorie/division :**  
*Category/division :*

---

**Nom du club :**  
*Name of club :*

---

Site d'entraînement :

*Training site :*

Nom de l'entraîneur(e) :

*Name of coach :*

Téléphone :

*Telephone :*

Nom du président(e) du club :

Club President's name :

Téléphone :

*Telephone :*SECTION 2: STATUT / *STATUS*

Étudiant(e) <i>Student</i>	Oui <i>Yes</i>	<input type="checkbox"/>	Non <i>No</i>	<input type="checkbox"/>
Inscrit(e) à: <i>Registered as:</i>	temps partiel <i>part-time</i>	<input type="checkbox"/>	Plein temps <i>Full time</i>	<input type="checkbox"/>
Niveau scolaire : <i>School level:</i>	primaire <i>primary</i>	<input type="checkbox"/>	secondaire <i>secondary</i>	<input type="checkbox"/>
	collégial <i>college</i>	<input type="checkbox"/>	universitaire <i>university</i>	<input type="checkbox"/>
Nom de l'institution : <i>Name of institution:</i>	Téléphone: <i>Telephone :</i>			

Employé(e) <i>Employed</i>	Oui / <i>Yes</i>	<input type="checkbox"/>
	Non / <i>No</i>	<input type="checkbox"/>
Nom de l'employeur : <i>Name of employer :</i>	Téléphone : <i>Telephone :</i>	
Autre (spécifiez) : <i>Other (specify) :</i>		

SECTION 3 : ANTÉCÉDENTS SPORTIFS / *SPORTS BACKGROUND*

3.1 Depuis combien d'années vous entraînez-vous avec votre club sportif? \_\_\_\_\_  
an(s)

*How long have you been training at/with your sports club? \_\_\_\_\_ year(s)*





**AIDE FINANCIÈRE POUR ATHLÈTES  
FINANCIAL ASSISTANCE FOR ATHLETES**

**FORMULAIRE DE DEMANDE D'AIDE / APPLICATION FORM**

**4.2 Commentaires et remarques complémentaires. (Ajoutez des pages supplémentaires, si nécessaire.)**

*Additional information or comments (if necessary attach additional pages).*


**SECTION 5 DÉCLARATION DU DEMANDEUR  
DECLARATION OF APPLICANT**

**Je certifie que les informations fournies dans ce formulaire sont véridiques et je déclare avoir pris connaissance des conditions et des informations complémentaires de la « Fondation » et j'accepte de m'y confirmer.**

**I certify that the given information on this application form is true and correct. I confirm that I have read and acknowledged the general guidelines of the Foundation and I agree to abide to these guidelines**

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Signature de l'athlète (obligatoire)  
Athlete's signature (mandatory)

**SECTION 6 LETTRES D'APPUIES / SUPPORT LETTERS**

**La Fondation Bathurst-Campbellton 2003 Canada Games Foundation Inc. exige que vous joigniez à votre demande, une lettre d'appui de votre entraîneur(e) actuel, et une autre qui confirme votre niveau de performance.**

*The Bathurst-Campbellton 2003 Canada Games Foundation Inc. requires you to include with your request a letter of support from your MOST RECENT coach and one letter of recommendation from any other person that can confirm your level of performance.*

**Formulaire dûment complété doit être retourné à / Completed form must be returned to :**

Bathurst / Campbellton Fondation Jeux du Canada Games Foundation Inc.  
1425, avenue King  
Bathurst (N-B) E2A 1S7  
Attention: Don McKay / Réal Savoie